

方言中的名词 变动词

□苟明奇

语汇的不断丰富是人类语言发展的趋势。在这一进程初期,大量名词被转性为动词,人类语言的动词“词库”因而得以大规模“扩容”。指称人体部位的名词是最古老的名词类型之一,它们被用作动词的情况十分普遍,并引申出多种不同的动词意义。例如“顶”,本为名词,代表头顶这个部位,后来转性为动词,既指用头顶冲撞的动作,也指用头顶支撑的动作;另如“背”,既可表示用背负重的动作,又可表示背对着他人,引申为“背离”、“背叛”。

再看仔细点会发现,用身体部位名称表示动作,身体部位和动作行为可以是同一主体的,也可以是不同主体的,还可以是多个主体的。比如“跟”,本义为脚后跟,转用为动词则为“跟从”、“跟随”、“跟进”等,这里的脚后跟是别人的脚后跟;比如“肩”,既可表示以肩负重的动作,如“身肩重任”,这个肩是自己的肩,但若转动词为“比肩”,这里的肩就包含了自己和别人的多个肩膀了。

南充话中名词动用的现象似乎更为“严重”,南充人也更喜欢用身体部位名称代指某些动作,进而形成了富于特色的方言词汇。

比如“掌”,名词本义手掌,南充人把它作动词用,表示扶持的动作,比如说“把梯子掌稳,莫倒了”,“把扶手掌到起,莫绊倒了”等等。这种单独以“掌”字表示动作的用法,比较独特——现代汉语词典中除了“掌耳光”之外,“掌”都是与其他字合成动词,如“掌握”、“掌管”、“掌控”等。

堪称奇特的是,南充人居然把“脑”也拿来作动词。南充话中名词的“脑”主要指头部,叫做“脑壳”,于是,但凡把物件往上举到头部附近或超过头部的动作,都被谓之“脑”。譬如,背上背着包,肩上荷着伞,构成了“南充方言成语”——“背包脑伞”;又如,用锄头挖地,被戏称为“脑高挖深”——指在农村劳动的生活。

这一语言现象还喻示了这样一个道理:上天给了你完整的身体,你就该让它好好动起来,身体力行,永葆肢体机能和生命活力。

绞丝鬼

□胡华强

凡带“鬼”字的方言,基本上都是贬义词,如“鬼迷日眼”“鬼头刀把”“鬼怂鬼怂”“鬼扯”“疯头鬼”“饿痨鬼”“瞎鬼”。大概因为“鬼”有其名无其形,神秘而恐怖,总不是什么好东西,所以沾上“鬼”字,就不会是什么好人。

“绞丝鬼”是个什么鬼呢?细长的丝线缠绕在一起,谓之“绞”,剪不断理还乱,让人束手无策,让人心生烦恼。以此来比喻生活中的一种人——长期厮混在一起的人。这种人往往相互间前脚跟后脚,有事无事裹在一起,他们所干的事情又往往不是生活的正事,比如喝酒,打牌,以及一切见不得人的勾当。绞丝鬼们之所以绞在一起,是因为他们都沉溺于某种勾当而无法自拔,相互邀约,相互隐瞒,狼狈为奸,拆不散,骂不开,叫做“打丝绞”。这种人,便被骂为“绞丝鬼”。

张二哥经常在外和朋友三四的喝酒,醉醺醺地回家。张二嫂就骂:“你再跟那一群绞丝鬼一起混,你就不要再回家了!”当然,张二嫂经常打牌晚归,张二哥也会这样骂回去的。

绞丝鬼有小有大,小的绞丝鬼至多闹点家庭矛盾,而大的绞丝鬼可能危害就严重得不得了。看看那些“老虎苍蝇”,有几个是单干的?逮住一个往往就端出一窝,这不是“绞丝鬼”又是啥子“鬼”?

小的“绞丝鬼”家人恨,大的“绞丝鬼”国人恨!

武汉 挺住

文艺战疫作品选登

屋顶踏青

□陈世渝

疫情发生后,一个多月几乎没有出门。在家呆的时间长了,日子也确实难熬。一天到黑吃了睡,睡了吃,不是看电视,逗是要手机,无所事事,饱食终日。

早逗说好带孙女出去耍,哪晓得遭一场突如其来疫情堵倒屋头,她为此烦躁不安。勒天孙女又手舞足蹈地在打游戏,我有点冒火说:“么儿,你是不是手机耍得太多了哦?”

孙女正要得欢喜,哦二连天地撒泼道:“不能出门,又不准耍手机,还有啥子意思,硬是不要人活了嗦?!”

春天来了,阳光明媚,勒天我和老婆、孙女在屋顶花园晒太阳。我们沐浴着灿烂的阳光,吹拂着和煦的春风,眺望着久违的风景,心旷神怡。我情不自禁地说:“恁个好的天气,却不能出去游览,好对不起大好春光哦!”

老婆附和说:“是噻,原本打算去踏青的,勒下遭疫情搞得不敢出门!”

孙女接话说:“爷爷,奶奶,那我们逗在各人屋顶耍,不是也相当于踏青呀!”

疫情期间,不敢出门,在家也不能光坐倒睡起呀,时不

时地要在屋子里走来走去。那天,老婆看我又在屋头转圈,便笑扯扯说:“老头子,你一天到黑在屋里转圈,逗跟动物园的老虎一样。”

有一天,我对老婆感叹:“哎,天天关倒屋头,人都要疯了,好难受啊!”

老婆也斜我一眼,晓得是安慰逗还是“丧”我哟:“你每天看啥书报,写啥稿子,饿了逗吃,瞌睡来了逗睡,安逸得不摆了嘛,应该知足了噻。我呢,没得事逗唱唱歌,跳跳舞,自娱自乐,其乐融融,不是一天嘿快逗过去了,还嫌日子不好打发呀?”

嘿,听老婆恁个一说,我转念一想,恁个多医生、护士、警察、科学家、解放军、志愿者以及无数防疫人员,冒着生命危险白天晚上辛辛苦苦地在为我们抗击病魔。而我们只是窝在家里,远离危险,已经很幸福了,暂时不出门有啥子关系呢,也逗感到嘿好想了。

勒阵疫情得到有效遏制,我们要保护好勒来之不易、甚至嘿多英雄用生命才换来今天的良好态势,国内疫情的形势是一天比一天好,惟愿早点打败病毒,让我们回到正常生活,快乐地去拥抱美好春天。

喝凉茶

□卢帝谱

“喝凉茶”作为方言,在我们川东北的意思是,凉在一边受冷落,有“靠边站”“解除职权”“下台了”“说不起话”等含义。

在这次抗击新冠肺炎疫情工作中,金沟村村民委员会主任代古就差点“喝凉茶”。大年初一,是代古的老爹的八十大寿,为招待前来祝寿的亲朋好友,李婶在年前冬腊月间就做好了准备。大年三十中午,代古在镇上参加紧急会议没有回来,他老婆带着儿子媳妇、女儿女婿、孙头男女,从沟外公路边新楼房里,回到代家沟老瓦房,吃两个老坨兜操办的团年饭。桌上,代古老婆对两个老人说,怕新冠肺炎传染,上级通知不准拜年走人户,更不能办坝坝席,生日宴结婚宴实在要办等疫情熄火了以后补起。李婶忙说,你们老汉生日是明天,可以办噻。武汉那么远,一天两天就拢来了吗?有那么快当!孙媳妇回话说,婆婆,也不能办!那么多亲朋好友,你晓得哪个有没得传染?老太婆还是不明白,坚持要办,说这时不办,啥时候办?就只有老亲老戚、自己屋的,传染,我肯信就传染起咯。儿媳妇生气了说,我们跟你说不进油盐,你打电话问你儿子,你不遭他一通吼叫麻脱哒!

一直没有开腔的代老太爷,这时发话说,老太婆莫估倒犟咯。如果我们家带头违反疫情期间不准聚会聚餐的规定,别人举报咯,古娃儿的村主任就要遭洗白,就要“喝凉茶”。算瓜咯,准备好的那些菜,分几个地方给,一个吃点就解决咯。要得,要得,老古爷的办法得到大家赞同。一家人说说笑笑、欢欢喜喜吃完团年饭,提起老太婆分给的酒席荤菜,打道回府。当然,离开前还有热闹场面,年轻人给老人家拜年,拿钱给老太爷说,祝寿拜年在起咯。老人家给曾孙们打发压岁钱,每人一个大红包,孙头男女脸儿笑得圆圆的。

哪晓得,第三天也就是正月初二,一个消息在金沟村传开,说有人举报代古违反规定,给父亲祝寿,宴请亲戚朋友十几桌。镇上都派人来调查咯,如果属实,代古就只得“喝凉茶”。第二天,又有人说,镇上调查清楚咯,举报人是听某人摆龙门阵知道的,某人说的是春节前看见李婶上街买东西摆谈的。实际没有办,情况不属实。

听到这些消息,李婶悄悄咪咪地对老伴说,喜倒没有办寿酒哟——!老头子嘿嘿一笑说,幸亏听了年轻人的,后头我们不要当犟拐拐咯!说得李婶怪不好意思。

挨边

□曾智成

挨边50岁了。挨边遭了一千。成都话挨边就是将近,接近的意思,又说“挨帮”。

我感冒了吃饭饭不香,吃菜菜不香,但人是铁饭是钢,不吃咋个得行。像完成任务一样,几分钟就将一大碗饭菜吃下肚。

6点钟吃的,8点过肚子开始痛,痛得用手按,身上发冷打抖。第二天早上起来一切正常,还吃了早餐,肚子虽还一阵阵痛,但能忍受。11点半正说要吃午饭,突然出去办事,折腾至两点才吃饭。饭菜都觉得难吃,还是吃了。饭后人越来越难受,赶紧回家。

3点钟到的家,挨边5点疼痛加剧,赶紧到医院去看。医生看病几乎一分钟一个,我还算久的,上了观察床,医生摸了摸立刻开出照CT的单子。CT室在老医院浓荫大树下的一排平房中,阴森背光。进去狭长通道更增添恐怖,灯光昏暗,漆色斑驳但光滑发亮的长凳上坐满了人,千万不要照出个啥子来!

轮到我照了,脱掉外套,人躺在操作台上,双手交叉额头。轰隆隆一阵响,广播声音提示吸气出气,一股热浪伴着一个东西罩着你还有咔嚓响,约一分钟照完,化验结果报告第二天下午4点拿。

拿CT报告在新修的大楼内,人来人往,灯光明亮。晓得照出啥子来没有哦?坚强,要面对!终于拿到我的报告,迫不及待看报告结果,啥子都未见。找医生看,就是感冒不消化海椒吃多胃痛!

与死神挨边结果是闹剧一场,不过饮食千万注意了。

马大妈三嫂子 拉家常

□李淮

春天太阳好,马大妈与三嫂子无事包经坐在自家门口,一个打毛线,一个嗑葵瓜子,聊天。

“嗨,你说隔壁二娃,秋眉秋眼,疯死麻木,阴尸倒阳,啥子正经事情不做,一天到晚塞边打网,总眉总眼,看上去就烦!”马大妈先挑起了话头。

三嫂子撇撇嘴,吐出瓜子壳壳,接上话茬:“二娃子不成器,他那个妈,红头花色的,这样那样惊风火扯,叽叽哇哇,闹咋嘛了,鸡叫鹤叫,把个娃儿硬是没有管好。”

“是呀是呀,你说她摔儿霍三,也就算了,偏偏她还周吴郑王,还说自己当过居民小组长,一丁点觉悟都莫得。”马大妈把毛线签签提提,半截毛线抖伸展,边做边说。

“哼,就会提劲打靶,渣渣瓦瓦,各人家娃儿都没有管好,说这些,不落教!”三嫂子眉毛眼睛动,不屑一顾的样子。

“那天我要跟她说不理扯,年轻人,莫日不拢耸,猫起麻起,还是要管教管教,做点正经事情才是理。”马大妈说着话,声音高了起来。

“你去抽人底火,要不得嘛。她都是个占林子,啥子时候都惊风火扯,你去说她?”三嫂子直摇头。

“哦,不说,就依二娃拉稀摆带瓜稀流了?”马大妈认真了,停了打毛线签签的手,瞪眼睛看着三嫂子。

“你莫筋鼓膨胀。我说的是实在话。这些筋筋绊绊的事情,说好了,人家说内伙子为人好可以听,说不好,漏食口袋。你是巴心巴肝,人家扯把子,鬼画桃符。说了,等于空包蛋。”三嫂子理由一套一套的。

看见马大妈脸红筋涨,要跟三嫂子打燃火,三嫂子立马起身,边走边说:“空了吹,空了吹,回家烧火煮饭了哈。”

征稿启事

方言一出,忍俊不禁。四川方言《盖碗茶》版面推出以来,得到省内外四川方言作者的大力支持,为了让《盖碗茶》更加活色生香,方言故事层出不穷,我们向“有故事”的方言作者长期征稿,有好的方言故事,有趣的方言传说,都可以给我们投稿。字数1200字左右。投稿信箱:730158805@qq.com